



Совет Безопасности

Distr.: General
3 November 2017
Russian
Original: Chinese/English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Китая при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 2017 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Китайской Народной Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и в соответствии с пунктом 18 резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности имеет честь представить доклад Китая об осуществлении резолюции 2371 (2017) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Китая при Организации Объединенных
Наций от 2 ноября 2017 года на имя Председателя Комитета**

[Подлинный текст на китайском языке]

**Доклад Китая об осуществлении резолюции 2371 (2017)
Совета Безопасности Организации Объединенных Наций**

1. Китай поддерживает резолюцию 2371 (2017) Совета Безопасности. В резолюции четко сказано, что международное сообщество решительно выступает против запусков баллистических ракет Корейской Народно-Демократической Республикой и разработки ею ядерного оружия, оставаясь при этом приверженным решению проблемы на Корейском полуострове мирными, дипломатическими и политическими средствами. В резолюции вновь заявляется о поддержке шестисторонних переговоров и содержится призыв к их возобновлению, а также особо отмечается, что осуществление резолюции не должно иметь отрицательных последствий для народа Корейской Народно-Демократической Республики и уровня его жизни.

2. Китай неизменно применяет ответственный подход к выполнению своих международных обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и осуществлению резолюций Совета Безопасности и внедрил целый ряд эффективных оперативных механизмов и практических методов. После принятия резолюции 2371 (2017) Министерство иностранных дел Китайской Народной Республики с санкции Государственного совета распространило циркуляр, требующий выполнения резолюции всеми китайскими государственными министерствами и ведомствами, провинциями, автономными районами и муниципальными единицами на уровне провинций, а также специальными административными районами Гонконг и Макао.

3. Китай принял следующие меры по осуществлению резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности:

а) 14 августа 2017 года в соответствии с Законом о внешней торговле Китайской Народной Республики Министерство торговли и Главное таможенное управление Китая издали постановление № 40, полностью запрещающее импорт угля, железа, железной руды, свинца, свинцовой руды и морепродуктов из Корейской Народно-Демократической Республики с даты вступления в силу постановления. Партии таких товаров, прибывшие в китайские порты до вступления в силу постановления, могут быть выпущены. С полночи 5 сентября импорт более не будет оформляться (в том числе импорт товаров, на которые были получены таможенные декларации, но которые не были оформлены для выпуска). С этого момента все такие товары будут рассматриваться как запрещенный импорт.

Постановление также предусматривает, что вышеупомянутые меры не применяются в отношении угля, который, как подтверждает экспортирующее государство на основе заслуживающей доверия информации, был добыт за пределами Корейской Народно-Демократической Республики и который следовал транзитом через порт Раджин (Расон) в Корейской Народно-Демократической Республике, однако процедуры уведомления, предусмотренные резолюциями Совета Безопасности, должны выполняться заблаговременно.

Постановление осуществляется в надлежащем порядке. 26 сентября в соответствии с резолюцией 2371 (2017) Китай сообщил Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006) («Комитет»), о железе, железной руде, свинце, свинцовой руде и морепродуктах, импортированных из Корейской Народно-Демократической Республики в течение 30 дней с момента принятия резолюции.

b) 18 сентября 2017 года Китайское государственное управление по делам иностранных экспертов издало постановление № 1, согласно которому общее число разрешений на работу в Китае для граждан Корейской Народно-Демократической Республики не может превышать число разрешений, выданных на момент принятия резолюции 2371 (2017); подаваемые гражданами Корейской Народно-Демократической Республики заявки на получение разрешения на работу в Китае не утверждаются в случае превышения числа, предусмотренного в данной резолюции.

c) 9 сентября 2017 года Министерство транспорта Китая издало постановление, запрещающее заход в порты любых судов, обозначенных Комитетом как связанных с деятельностью, запрещенной резолюциями Совета Безопасности, кроме случаев, когда заход требуется в силу экстренной ситуации или при возвращении в порт происхождения. Для получения разрешения на заход судна в порт по гуманитарным соображениям требуется предварительное разрешение Комитета, а китайским гражданам и предприятиям запрещены владение, лизинг и эксплуатация судов под флагом Корейской Народно-Демократической Республики.

В соответствии с решением Комитета о расширении перечня судов, подпадающих под действие санкций, Министерство транспорта приняло меры для запрещения добавленным в перечень судам захода в китайские порты.

d) Для выполнения требований резолюций Совета Безопасности о санкциях в отношении Корейской Народно-Демократической Республики Китай разработал комплексную систему законов и правил в области экспортного контроля, охватывающих предметы, относящиеся к ядерному, биологическому, химическому оружию и баллистическим ракетам. Регламентационные рамки действующего законодательства Китая по контролю за экспортом по сути аналогичны тем, которые закреплены в международной практике. Опираясь на это законодательство, Китай будет и впредь выполнять резолюции Совета Безопасности о санкциях в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и обеспечивать соблюдение положений, касающихся перечней предметов и технологий, запрещенных по решению Комитета к поставке в Корейскую Народно-Демократическую Республику.

e) Китайское правительство приняло меры, требующие замораживания на территории Китая средств, финансовых активов и экономических ресурсов, которые находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, включенных на основании резолюций Совета Безопасности о санкциях в отношении Корейской Народно-Демократической Республики или по решению Комитета в перечни лиц, участвующих в реализации или содействующих реализации, в том числе незаконными путями, программ Корейской Народно-Демократической Республики, связанных с ядерным оружием, с другими видами оружия массового уничтожения или с баллистическими ракетами, или в собственности или под контролем физических или юридических лиц, действующих от их имени или по их указанию, а также меры для недопущения того, чтобы китайские граждане или компании и любые физические или юридические лица, находящиеся на территории Китая, предоставляли

любые средства, финансовые активы или экономические ресурсы вышеобозначенным физическим или юридическим лицам.

Китайское правительство приняло также меры, предусматривающие отказ во въезде тем физическим лицам, на которых распространяется введенный Советом Безопасности запрет на поездки, и закрытие находящихся в Китае представительств тех юридических лиц, которые подпадают под действие санкций.

f) В соответствии с Мерами регулирования иностранных инвестиций Министерство торговли Китая издало постановление № 47 от 25 августа 2017 года, запрещающее юридическим и физическим лицам из Корейской Народно-Демократической Республики создавать в Китае совместные и кооперативные предприятия, а также предприятия, получающие иностранное финансирование, и запрещающее уже созданным предприятиям увеличивать их капитал и расширять сферу деятельности. Это постановление также предусматривает, что заявки на новые инвестиции или увеличение инвестиций в Корейской Народно-Демократической Республике в нарушение резолюции [2371 \(2017\)](#) утверждаться не будут.

g) Правительство Китая приняло меры для осуществления положений о финансовых санкциях, содержащихся в резолюциях Совета Безопасности о санкциях в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, включая запрет на совершение с территории Китая операций с капиталом, запрещенных резолюциями Совета Безопасности, и запрещение китайским финансовым компаниям, оказывающим банковские услуги, участвовать в деятельности, запрещенной резолюциями.

4. Руководствуясь принципом «одна страна, две системы», центральное правительство Китая отвечает за управление внешними сношениями и обороной специальных административных районов Гонконг и Макао, однако эти районы обладают исполнительной, законодательной и независимой судебной властью, включая полномочия на вынесение окончательных судебных решений. Поэтому специальные административные районы Гонконг и Макао по указанию центрального правительства формулируют свои собственные законы и положения для практического осуществления резолюции [2371 \(2017\)](#).

5. Китайское правительство считает, что все страны обязаны в полном объеме и добросовестно выполнять санкционные положения резолюции [2371 \(2017\)](#), но при этом оно не поддерживает произвольное толкование и расширение санкций. Резолюция [2371 \(2017\)](#) содержит не только положения о санкциях, но и многие другие важные элементы, такие как заявление о поддержке со стороны Совета, его призыв к возобновлению шестисторонних переговоров, подтверждение поддержки обязательств, сформулированных в Совместном заявлении от 19 сентября 2005 года по итогам четвертого раунда шестисторонних переговоров, подтверждение важности поддержания мира и стабильности на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии в целом, заявление о приверженности Совета мирному, дипломатическому и политическому урегулированию ситуации, выражение удовлетворенности усилиями членов Совета, а также других государств по содействию мирному и всеобъемлющему урегулированию посредством диалога и особое указание важности работы над ослаблением напряженности на Корейском полуострове и за его пределами. Эта резолюция должна осуществляться на всеобъемлющей и сбалансированной основе.

6. Китайское правительство неизменно выступает за денуклеаризацию Корейского полуострова, поддержание мира и стабильности на Корейском полуострове и решение проблем путем диалога и консультаций; оно выступает против войны и хаоса на Корейском полуострове. Санкции — не самоцель, а резолюции Совета Безопасности не могут в корне решить ядерную проблему на Корейском полуострове. Единственный верный путь к решению этой проблемы — диалог и переговоры. Ядерная проблема на Корейском полуострове должна быть решена мирным путем, причем решение должно обеспечить разумные интересы всех сторон с точки зрения безопасности.

Китай неустанно прилагает усилия в целях содействия денуклеаризации полуострова и поддержания на нем мира и стабильности. 4 июля 2017 года Китай и Российская Федерация опубликовали совместное заявление по проблеме Корейского полуострова. Обе стороны разработали «дорожную карту» для решения проблемы на Корейском полуострове, основанную на предложенных Китаем одновременном содействии денуклеаризации и создании механизмов установления мира на полуострове с целью «параллельного продвижения» посредством предлагаемого «двойного замораживания» ракетно-ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики и крупномасштабных военных учений Соединенных Штатов и Республики Корея, и на предложенном Россией поэтапном плане урегулирования. Совместная инициатива Китая и России практически осуществима и направлена на устранение как последствий, так и первопричин проблемы и мирное урегулирование ядерной проблемы на Корейском полуострове и поддержание там мира и стабильности. Китай призывает все стороны поддержать это предложение и будет продолжать укреплять коммуникацию и координацию со всеми участвующими сторонами, с тем чтобы играть активную и конструктивную роль в скорейшем достижении долгосрочной стабильности на полуострове.

7. Китай выступает против размещения на полуострове комплекса высотной зональной противоракетной обороны на театре военных действий (ВЗПОТ). Китай также настоятельно призывает соответствующие страны отказаться от введения на основе собственного внутреннего законодательства односторонних санкций в отношении юридических или физических лиц из других стран.